

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23781108 | | | | | | | | | | |
|---|---|--|--|--|---|---|---|--|---|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU | |
| Glasbilder können zerbrechlich sein. Handhaben Sie sie daher vorsichtig, um Bruch oder Beschädigungen zu vermeiden. | Glass prints can be fragile, so please handle them with care to avoid breakage or damage. | Les images en verre peuvent être fragiles. Par conséquent, manipulez-les avec précaution pour éviter toute casse ou tout dommage. | Le immagini su vetro possono essere fragili. Maneggiarli quindi con cura per evitare rotture o danni. | Glazen foto's kunnen kwetsbaar zijn. Ga er daarom voorzichtig mee om om breuk of schade te voorkomen. | Los cuadros de vidrio pueden ser frágiles. Por lo tanto, manipúlelos con cuidado para evitar roturas o daños. | Skleněné obrázky mohou být křehké. Zacházejte s nimi proto opatrně, aby nedošlo k rozbití nebo poškození. | Staklene slike mogu biti lomljive. Stoga pažljivo rukujte njima kako biste izbjegli lomljenje ili oštećenje. | Steklene slike so lahko lomljive. Zato z njimi ravnajte previdno, da se izognete zlomu ali poškodbam. | Az üvegeképek törékenyek lehetnek. Ezért óvatosan kezelje őket, hogy elkerülje a törést vagy sérülést. | |
| Vermeiden Sie Stöße, Stürze oder starken Druck auf das Glasbild, um Risse oder Brüche zu verhindern. | Avoid impacts, falls or strong pressure on the glass image to prevent cracks or breakage. | Évitez les coups, les chutes ou les fortes pressions sur l'image en verre pour éviter les fissures ou les cassures. | Evitare urti, cadute o forti pressioni sul quadro in vetro per evitare crepe o rotture. | Vermijd stoten, vallen of sterke druk op de glasfoto om scheuren of breuken te voorkomen. | Evite golpes, caídas o presiones fuertes sobre el cuadro de cristal para evitar grietas o roturas. | Vyhňte se nárazům, pádům nebo silnému tlaku na skleněný obraz, aby nedošlo k prasknutí nebo rozbití. | Izbjegavajte udarce, padove ili jak pritisak na staklenu sliku kako biste spriječili pukotine ili lomove. | Izogibajte se udarcem, padcem ali močnim pritiskom na stekleno sliko, da preprečite razpoke ali zlome. | Kerülje az ütést, leejtést vagy erős nyomást az üvegeképen, hogy elkerülje a repedéseket vagy töréseket. | |
| Verwenden Sie geeignete Wandbefestigungsmaterialien und überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität der Befestigung. | Use suitable wall mounting materials and regularly check the stability of the mounting. | Utilisez du matériel de fixation murale adapté et vérifiez régulièrement la stabilité de la fixation. | Utilizzare materiali di fissaggio a parete idonei e verificare regolarmente la stabilità del fissaggio. | Gebruik geschikte wandbevestigingsmaterialen en controleer regelmatig de stabiliteit van de bevestiging. | Utilice materiales de fijación a la pared adecuados y compruebe periódicamente la estabilidad de la fijación. | Používejte vhodné upevňovací materiály na stěnu a pravidelně kontrolujte stabilitu upevnění. | Koristite odgovarajuće materijale za pričvršćivanje na zid i redovito provjeravajte stabilnost pričvršćivanja. | Uporabite ustrezne materiale za pritrditev na steno in redno preverjajte stabilnost pritrditve. | Hasznájon megfelelő falrögzítő anyagokat, és rendszeresen ellenőrizze a rögzítés stabilitását. | |
| Halten Sie Glasbilder außerhalb der Reichweite von Kindern, um Unfälle zu vermeiden. | Keep glass pictures out of the reach of children to avoid accidents. | Gardez les images en verre hors de portée des enfants pour éviter les accidents. | Tenere le immagini su vetro fuori dalla portata dei bambini per evitare incidenti. | Houd glazen foto's buiten het bereik van kinderen om ongelukken te voorkomen. | Mantenga los cuadros de cristal fuera del alcance de los niños para evitar accidentes. | Skleněné obrázky uchovávejte mimo dosah dětí, abyste předešli nehodám. | Držite staklene slike izvan dohvata djece kako biste izbjegli nezgode. | Steklene slike hranite izven dosega otrok, da preprečite nesreče. | A balesetek elkerülése érdekében az üvegeképeket tartsa távol a gyermekektől. | |
| Verwenden Sie bei Bedarf Sicherheitsglas oder Sicherheitsvorrichtung en, insbesondere in Bereichen, in denen ein erhöhtes Risiko für Bruch besteht (z. B. über Tischen oder in stark frequentierten Bereichen). | Use safety glass or safety guards where necessary, especially in areas where there is an increased risk of breakage (e.g. above tables or in high traffic areas). | Utilisez du verre de sécurité ou des dispositifs de sécurité si nécessaire, en particulier dans les zones où il existe un risque accru de bris (par exemple au-dessus des tables ou dans les zones à fort trafic). | Utilizzare vetri o dispositivi di sicurezza quando necessario, soprattutto nelle aree in cui esiste un rischio maggiore di rottura (ad esempio sopra i tavoli o in aree ad alto traffico). | Gebruik indien nodig veiligheidsglas of veiligheidsvoorziening en, vooral in ruimtes waar een verhoogd risico op breuk bestaat (bijvoorbeeld boven tafels of in ruimtes met veel verkeer). | Utilice vidrio de seguridad o dispositivos de seguridad cuando sea necesario, especialmente en áreas donde existe un mayor riesgo de rotura (por ejemplo, encima de mesas o en áreas de mucho tráfico). | případě potřeby používejte bezpečnostní sklo nebo bezpečnostní zařízení, zejména v oblastech se zvýšeným rizikem rozbití (např. nad stoly nebo v oblastech s vysokým provozem). | Koristite sigurnosno staklo ili sigurnosne uređaje kada je to potrebno, posebno u područjima gdje postoji povećan rizik od loma (npr. iznad stolova ili u područjima s velikim prometom). | Po potrebi uporabite varnostno steklo ali varnostne naprave, zlasti na območjih, kjer obstaja povečana nevarnost zloma (npr. nad mizami ali na območjih z velikim prometom). | Szükség esetén használjon biztonsági üveget vagy biztonsági eszközöket, különösen olyan helyeken, ahol fokozott a törés veszélye (pl. asztalok felett vagy nagy forgalmú helyeken). | |
| Schützen Sie Glasbilder vor extremen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit, um Kondensation oder Beschlagen des Glases zu verhindern. | Protect glass pictures from extreme temperatures or high humidity to prevent condensation or fogging of the glass. | Protégez les images en verre des températures extrêmes ou de l'humidité élevée pour éviter la condensation ou la buée sur le verre. | Proteggere le immagini su vetro da temperature estreme o umidità elevata per evitare la formazione di condensa o l'appannamento del vetro. | Bescherm glasfoto's tegen extreme temperaturen of hoge luchtvochtigheid om condensatie of beslaan van het glas te voorkomen. | Proteja los cuadros de vidrio de temperaturas extremas o alta humedad para evitar la condensación o el empañamiento del vidrio. | Obrazy na skle chraňte před extrémními teplotami nebo vysokou vlhkostí, aby se zabránilo kondenzaci nebo zamlžování skla. | Zaštitite staklene slike od ekstremnih temperatura ili visoke vlažnosti kako biste spriječili kondenzaciju ili zamagljivanje stakla. | Zaščitite steklene slike pred ekstremnimi temperaturami ali visoko vlažnostjo, da preprečite kondenzacijo ali rosenje stekla. | Óvja az üvegeképeket a szélsőséges hőmérséklettől és a magas páratartalomtól, hogy elkerülje az üveg páralecsapódását vagy párasodását. | |
| Vermeiden Sie die Platzierung von Glasbildern in Bereichen mit direkter Sonneneinstrahlung, um eine übermäßige Hitzeentwicklung zu verhindern. | Avoid placing glass prints in areas exposed to direct sunlight to prevent excessive heat buildup. | Évitez de placer des tableaux en verre dans des zones exposées à la lumière directe du soleil pour éviter une génération excessive de chaleur. | Evitare di posizionare le immagini su vetro in aree esposte alla luce solare diretta per evitare un'eccessiva generazione di calore. | Plaats geen glasfoto's op plaatsen die zijn blootgesteld aan direct zonlicht om overmatige warmteontwikkeling te voorkomen. | Evite colocar cuadros de vidrio en áreas expuestas a la luz solar directa para evitar la generación excesiva de calor. | Neumist'ujte skleněné obrazy na místa vystavená přímému slunečnímu záření, abyste zabránili nadměrnému vývinu tepla. | Izbjegavajte postavljanje staklenih slika na mjesta izložena izravnoj sunčevoj svjetlosti kako biste spriječili prekomjerno stvaranje topline. | Izogibajte se postavljanju steklenih slik na mesta, ki so izpostavljena neposredni sončni svetlobi, da preprečite čezmerno nastajanje toplote. | túlzott hőképződés elkerülése érdekében ne helyezze az üvegeképeket közvetlen napfénynek kitett helyre. | |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info